

NR Mittwoch, 18. Dezember 2024, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 18 décembre 2024, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 18 dicembre 2024, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:30 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
24.205	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Wahl eines nebenamtlichen Richters oder einer nebenamtlichen Richterin OP. Tribunal fédéral. Election d'un juge suppléant ou d'une juge suppléante OP. Tribunale federale. Elezione di un giudice non di carriera		GK CJ CG	VBV CR AF				
24.206	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesverwaltungsgericht. Präsidium und Vizepräsidium 2025-2026 OP. Tribunal administratif fédéral. Présidence et vice-présidence 2025-2026 OP. Tribunal amministrativo federale. Presidente e vice-presidente 2025-2026		GK CJ CG	VBV CR AF				
24.207	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Präsidium und Vizepräsidium 2025-2026 OP. Tribunal fédéral. Présidence et vice-présidence 2025-2026 OP. Tribunal federale. Presidente e vice-presidente 2025-2026		GK CJ CG	VBV CR AF				
24.033	n	DE FR IT	BRG. Stromversorgungsgesetz (Stromreserve). Änderung OCF. Loi sur l'approvisionnement en électricité (Réserve d'électricité). Modification OCF. Legge sull'approvvigionamento elettrico (Riserva di energia elettrica). Modifica	1	Dringlichkeitsklausel Clause d'urgence Clausola d'urgenza	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC			
1			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					
23.3162	n	DE FR IT	Mo. Gysin Greta. Steuererleichterungen für Dachbegrünungen Mo. Gysin Greta. Réductions fiscales en faveur de la végétalisation des toits Mo. Gysin Greta. Riduzioni fiscali in favore dell'inverdimento dei tetti		WAK CER CET	EFD DFF DFF				V

NR Mittwoch, 18. Dezember 2024, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 18 décembre 2024, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 18 dicembre 2024, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.3394	s	DE FR IT Mo. WAK-S. Parteispendenabzug pro Person für beide Ehegatten zulassen Mo. CER-E. Autorisation pour chaque époux de déduire ses dons en faveur d'un parti politique Mo. CET-S. Consentire a entrambi i coniugi di dedurre fiscalmente i versamenti ai partiti			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat, Bendahan		Bregy	IV
24.3820	n	DE FR IT Mo. WAK-N. Gesundheitsschutz der Bauarbeitenden stärken, Fristen bei Hitzewellen verlängern Mo. CER-N. Renforcer la protection de la santé des ouvrières et des ouvriers de la construction, prolonger les délais en cas de vagues de chaleur Mo. CET-N. Rafforzare la tutela della salute dei lavoratori edili, prorogare i termini durante le ondate di calore			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amoos		Burgherr	IV
24.3208	s	DE FR IT Mo. Burkart. Vermeidung von Standortschäden. Anpassung des Versicherungsaufsichtsrechts zur Vermittlung von Rückversicherungen Mo. Burkart. Intermédiation en réassurance. Adapter le droit de la surveillance des assurances pour éviter de pénaliser l'économie suisse Mo. Burkart. Intermediazione riassicurativa. Adeguare il diritto in materia di sorveglianza degli assicuratori per evitare di penalizzare la piazza economica svizzera			WAK CER CET	EFD DFF DFF				V
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta			Differenzen Divergences Divergenze							
17.400	s	DE FR IT pa. Iv. WAK-S. Systemwechsel bei der Wohneigentumsbesteuerung Iv.pa. CER-E. Imposition du logement. Changement de système Iv.pa. CET-S. Cambio di sistema nell'ambito dell'imposizione della proprietà abitativa	Antrag EK Proposition de la CC Proposta conferenza conciliazione		WAK CER CET	EFD DFF DFF	Müller Leo Pamini			
22.454	n	DE FR IT pa. Iv. WAK-N. Einführung einer Objektsteuer auf Zweitliegenschaften Iv.pa. CER-N. Introduction d'un impôt réel sur les résidences secondaires Iv.pa. CET-N. Introdurre un'imposta reale sulle abitazioni secondarie			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Müller Leo Pamini			IIIb/IV

NR Mittwoch, 18. Dezember 2024, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN Mercredi, 18 décembre 2024, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN Mercoledì, 18 dicembre 2024, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
24.047	n	DE FR IT BRG. Internationale Arbeitsorganisation. Übereinkommen Nr. 191 OCF. Organisation internationale du Travail. Convention n° 191 OCF. Organizzazione Internazionale del Lavoro. Convenzione n. 191			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Kamerzin			IIIb/IV
24.061	n	DE FR IT BRG. Finanzielle Mittel für die Landwirtschaft in den Jahren 2026–2029. Bundesbeschluss OCF. Moyens financiers destinés à l'agriculture pour les années 2026-2029. Arrêté fédéral OCF. Mezzi finanziari a favore dell'agricoltura per gli anni 2026–2029. Decreto federale			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Zybach, Farinelli, Div. Hübscher, Kamerzin			IIIa/IV
23.4212	n	DE FR IT Mo. Müller Leo. Bauernfamilien in der Agrarpolitik glaubhaft entlasten Mo. Müller Leo. Politique agricole. Décharger véritablement les familles paysannes Mo. Müller Leo. Sgravare le famiglie contadine in maniera credibile nella politica agricola			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR				V
23.4531	s	DE FR IT Mo. Rieder. Rechtsstaatlichkeit wiederherstellen Mo. Rieder. Rétablir l'état de droit Mo. Rieder. Ripristinare la costituzionalità			RK CAJ CAG	WBF DEFR DEFR	Gianini, Bregy		Funiciello	IV
24.3375	s	DE FR IT Mo. Sommaruga Carlo. Einkellernde Winzerinnen und Winzer. Unbürokratische und dem Beruf angepasste Kontrollen Mo. Sommaruga Carlo. Vignerons-encaveurs. Pour des contrôles de cave non bureaucratiques et adaptés à la profession Mo. Sommaruga Carlo. Viticoltori-cantinieri: per controlli in cantina non burocratici e adeguati alla categoria			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Amoos			IV

NR

CN

CN

Mittwoch, 18. Dezember 2024, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 18 décembre 2024, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 18 dicembre 2024, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.3814	s	DE FR IT Mo. WAK-S. Stärkeres Engagement für die Einhaltung und die Anerkennung unserer AOP und IGP Mo. CER-E. Renforcer les actions en faveur du respect et de la reconnaissance de nos AOP et de nos IGP Mo. CET-S. Intensificare gli sforzi volti a garantire il rispetto e il riconoscimento delle nostre DOP e IGP			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR				V
2		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen

¹ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires

¹ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45

² Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45

² Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45